



له به رکردنی

سوورتهی الملک



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ وَتَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا وَسَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ وَمَنْ يَضِلَّ فَلَا هَادِيَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.
اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

﴿يَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ﴾ ﴿١١٢﴾ آل عمران: ١٠٢

﴿يَأَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَجِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً ۗ وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ

وَالْأَرْحَامَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا﴾ ﴿١﴾ النساء: ١

﴿يَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا﴾ ﴿٧٠﴾ يُصْلِحْ لَكُمْ أَعْمَالَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ فَازَ

فَوْزًا عَظِيمًا﴾ ﴿٧١﴾ الأحزاب: ٧٠ - ٧١

اما بعد...

ههروه کو خودای گهوره له قورئانی بیروز دهه رموویت: ﴿وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ﴾ ﴿٢٢﴾ القمر: ٢٢ ییگومان

ئیمه قورئانمان ئاسان کردووه بو (خویندنه وه و تیگه یشتن) و ئاموزگاری وه درگرتن، جا ئایا که سیک هه به ههست بهم

حه قیقهت و راستییه بکات و په ندی لی وه درگرتبیت؟

عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رضي الله عنه قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ((إِنَّ لِلَّهِ أَهْلِينَ مِنَ النَّاسِ)) قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، مَنْ هُمْ؟ قَالَ: ((هُمْ أَهْلُ

الْقُرْآنِ، أَهْلُ اللَّهِ وَخَاصَّتُهُ))^١

^١ - وصححه الألباني في "صحيح ابن ماجه"

پافه‌ی سووره‌تی (المَلِك)

۲

واته: ((ئەنسی کوری مالیک دەگیریتەوه و دەلیت: پیغمبەر ﷺ فەرمووی: بینگومان خودا کەسانیکى تايه‌تی هەن له نێو خەلک. گوتیان: ئەى پیغمبەرى خوا ﷺ ئەوانه کین؟ فەرمووی: ئەوانه‌ى هۆگرانى قورئانان، ئەوانه کەسانى تايه‌تی خوان)).

ئیمه له‌ژیر رۆشنایى ئەم ئایه‌ت و فەرمودانه هه‌ولماندا کارێک ئەنجام بده‌ین له‌پێناو خودا هه‌لساین به‌ ئەنجام دانى پرۆژه‌ی له‌به‌رکردن و پافه‌ی سووره‌تی (المَلِك).

له‌ ئەبو هورەیره‌وه -خودا لێى رازى بێت- له‌ پیغمبەرەوه ﷺ ده‌فەرمویت: ((إِنَّ سُوْرَةَ فِي الْقُرْآنِ ثَلَاثُونَ آيَةً؛ شَفَعَتْ لِرَجُلٍ حَتَّى غُفِرَ لَهُ، وَهِيَ: ﴿تَبْرَكَ الَّذِي بِيَدِهِ﴾)).

واته: ((سووره‌تیک هه‌یه له‌ قورئانى بیروز سی ئایه‌ته، شه‌فاعه‌ت بو‌ خواه‌نه‌که‌ی (ئەو‌که‌سه‌ی ده‌یخوینیت) ده‌کات تا‌کو خودا لێى خو‌ش ده‌بیت، ئەو‌یش سووره‌تی ﴿تَبْرَكَ الَّذِي بِيَدِهِ الْمَلِك﴾ ه)).

هه‌روه‌ها له‌ پیغمبەرەوه ﷺ هاتوو‌ه سووره‌تی ته‌با‌ره‌که‌ ریگری ده‌کات له‌ سزای ناو گۆر بو‌ ئەو کەسه‌ی شه‌وانه‌ بیخوینیت.

عبدلله‌ ی کور‌ی مه‌سعود ده‌فەرمو‌یت: له‌سه‌ر ده‌می پیغمبەر ﷺ ناومان له‌ سووره‌تی مولک نابوو سووره‌تی (المَانَعَة).
حه‌مد و سه‌نا بو‌ خ‌وای به‌رز و بلند که به‌ پشتیوانی خوا، ئینجا پشتیوانی ئەندامانی «رۆشنایى قورئان» توانیان ئەم پرۆژه‌یه به‌ به‌ره‌م بگه‌ینین.

والله ولي التوفيق

رۆشنایى قورئان

پافہی سوورہ تی (المک)

بسم الله الرحمن الرحيم

۳

﴿تَبَرَّكَ الَّذِي بِيَدِهِ الْمُلْكُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ﴾ ١ الَّذِي خَلَقَ الْمَوْتَ وَالْحَيَاةَ لِيَبْلُوَكُمْ أَيُّكُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا وَهُوَ الْعَزِيزُ الْغَفُورُ
٢ الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ طِبَاقًا مَا تَرَى فِي خَلْقِ الرَّحْمَنِ مِنْ تَفَوتٍ فَأَرْجِعِ الْبَصَرَ هَلْ تَرَى مِنْ فُطُورٍ ٣ ثُمَّ انْزِعِ الْبَصَرَ
كَرْبَيْنِ يَنْقَلِبُ إِلَيْكَ الْبَصَرُ حَاسِبًا وَهُوَ حَسِيرٌ ٤ وَلَقَدْ زَيَّنَّا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِمَصَابِيحَ وَجَعَلْنَاهَا رُجُومًا لِلشَّيَاطِينِ وَأَعْتَدْنَا لَهُمْ
عَذَابَ السَّعِيرِ ٥ وَلِلَّذِينَ كَفَرُوا فِي رَبِّهِمْ عَذَابٌ جَهَنَّمَ وَيَسَّ الْمَصِيرُ ٦ إِذَا الْقُوفَى فِيهَا سَمِعُوا لَهَا شَهيقًا وَهِيَ تَفُورُ ٧ تَكَادُ
تَمَيِّزُ مِنَ الْغَيْظِ كُلَّمَا أُلْقِيَ فِيهَا فَوْجٌ سَأَلَهُمْ خَزَنَتُهَا أَلَمْ يَأْتِكُمْ نَذِيرٌ ٨ قَالُوا بَلَى قَدْ جَاءَنَا نَذِيرٌ فَكَذَّبْنَا وَقُلْنَا مَا نَزَّلَ اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ
إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا فِي ضَلَالٍ كَبِيرٍ ٩ وَقَالُوا لَوْ كُنَّا نَسْمَعُ أَوْ نَعْقِلُ مَا كُنَّا فِي أَصْحَابِ السَّعِيرِ ١٠ فَاعْتَرَفُوا بِذُنُوبِهِمْ فَسَحَقًا لِأَصْحَابِ
السَّعِيرِ ١١ إِنَّ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِالْغَيْبِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَبِيرٌ ١٢ وَأَسْرَأَوْقَوْلَكُمْ أَوَجَّهْرُؤَابِهٍ إِنَّهُ عَلَيْهِمُ يَدَاتِ
الْصُّدُورِ ١٣ أَلَا يَعْلَمُ مَنْ خَلَقَ وَهُوَ اللَّطِيفُ الْخَبِيرُ ١٤ هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ ذَلُولًا فَامْشُوا فِي مَنَاكِبِهَا وَكُلُوا مِنْ رِزْقِهِ
وَإِلَيْهِ النُّشُورُ ١٥ أَمْ أَمِنْتُمْ مَنْ فِي السَّمَاءِ أَنْ يَخْسِفَ بِكُمُ الْأَرْضَ فَإِذَا هِيَ تَمُورُ ١٦ أَمْ أَمِنْتُمْ مَنْ فِي السَّمَاءِ أَنْ يُرْسِلَ عَلَيْكُمْ
حَاصِبًا فَسَتَعَامُونَ كَيْفَ نَذِيرٍ ١٧ وَلَقَدْ كَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ ١٨ أَوَلَمْ يَرَوْا إِلَى الطَّيْرِ فَوْقَهُمْ صَفَائِتٍ
وَيَقِضْنَ مَا يَمْسِكُهُنَّ إِلَّا الرَّحْمَنُ إِنَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ بَصِيرٌ ١٩ أَمْ نَحْنُ الَّذِينَ هُوَ جُنْدٌ لَكُمْ بَصُرُكُمْ مِنْ دُونِ الرَّحْمَنِ إِنْ الْكَافِرُونَ
إِلَّا فِي غُرُورٍ ٢٠ أَمْ نَحْنُ الَّذِينَ يَرِزُقُكُمْ إِنْ أَمْسَكَ رِزْقَهُ بَلْ لَجُوا فِي عُتُوٍ وَظُورٍ ٢١ أَمْ نَحْنُ الْمَعْيَى مُكِبًّا عَلَى وَجْهِهِ أَهْدَى أَمَّنْ
يَسْبِي سَوِيًّا عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ٢٢ قُلْ هُوَ الَّذِي أَنْشَأَكُمْ وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَرَ وَالْأَفْئِدَةَ قَلِيلًا مَا تَشْكُرُونَ ٢٣ قُلْ هُوَ الَّذِي
ذَرَأَكُمْ فِي الْأَرْضِ وَإِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ٢٤ وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ٢٥ قُلْ إِنَّمَا الْعِلْمُ عِنْدَ اللَّهِ وَإِنَّمَا أَنَا نَذِيرٌ مُبِينٌ

پاڦه‌ی سووره‌تی (المک)

۴

﴿۲۶﴾ فَلَمَّا رَأَوْهُ زُلْفَةً سَيِّئَتْ وُجُوهُ الَّذِينَ كَفَرُوا وَقِيلَ هَذَا الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تَدْعُونَ ﴿۲۷﴾ قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَهْلَكَنِی اللَّهُ وَمَنْ

مَعِيَ أَوْ رَحِمَنَا فَمَنْ يُحْيِرُ الْكَافِرِينَ مِنْ عَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿۲۸﴾ قُلْ هُوَ الرَّحْمَنُ ءَامَنَّا بِهِ وَعَلَيْهِ تَوَكَّلْنَا فَسَتَعْلَمُونَ مَنْ هُوَ فِي ضَلَالٍ

مُبِينٍ ﴿۲۹﴾ قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَصْبَحَ مَاؤُكُمْ غَوْرًا فَمَنْ يَأْتِيكُمْ بِمَاءٍ مَعِينٍ ﴿۳۰﴾



پوښنایى قورئان

پاڦه‌ی سووره‌تی (المَلِك)

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

۵



﴿تَبَرَّكَ الَّذِي بِيَدِهِ الْمَلِكُ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ﴾ (۱)

گه‌وره و موباره‌ک و پیرۆزه، ئه‌و زاته‌ی که هه‌موو بوونه‌هر و جیهانی به‌دهسته، ئه‌و زاته‌ی دهسه‌لاتی به‌سه‌ر هه‌موو شتی‌کدا هه‌یه.

﴿الَّذِي خَلَقَ الْمَوْتَ وَالْحَيٰوةَ لِيَبْلُوَكُمْ اَيْكُمُ الْاَحْسَنُ عَمَلًا﴾

﴿وَهُوَ الْعَزِيزُ الْغَفُوْرُ﴾ (۲)

هه‌ر ئه‌و خۆی مردن و ژیا‌نی به‌دییه‌ناوه، تا تاقیتان بکاته‌وه، کیتان کرده‌وه‌ی چاکتر و په‌سه‌ندتره، هه‌ر ئه‌ویش زاتیکی بالاده‌سته به‌سه‌ر بی باوه‌راندان، وه لێخۆشبووه له ئیبارداران.



پاڦه‌ی سووره‌تی (المک)

۶ ﴿الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ طِبَاقًا مَا تَرَى فِي خَلْقِ

الرَّحْمَنِ مِنْ تَفْوُوتٍ فَأَرْجِعِ الْبَصَرَ هَلْ تَرَى مِنْ فُطُورٍ



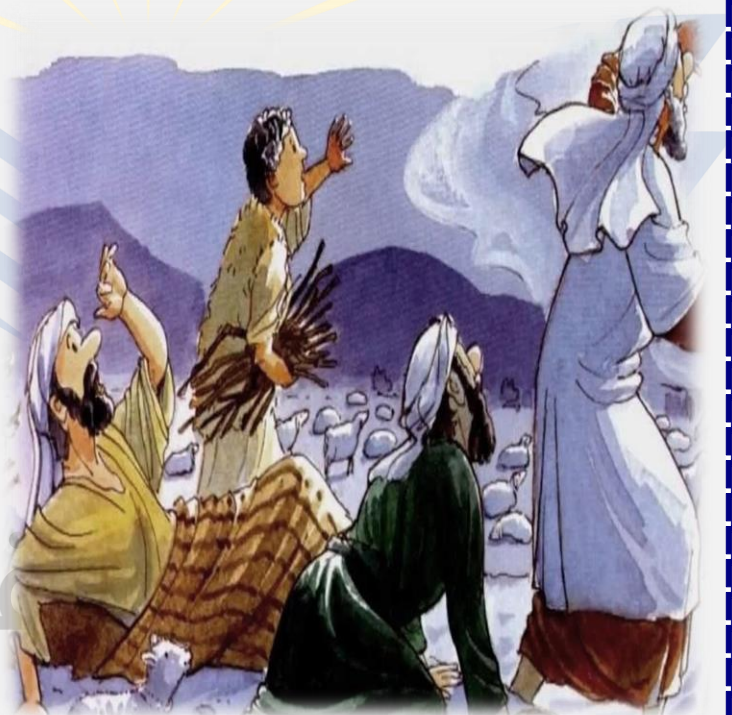
هه‌روهائو و زاته ئاسانه‌کانی به
حه‌وت چین دروست کردوو، له نیو
به‌دیهنراوه‌کانی ئه و خوای میهره‌بانه
هیچ نارپکی و ناته‌واویه‌ک به‌دی

ناکه‌یت، ئه‌ی ئینسان: هه‌رچاو بگیړه و سه‌رنج بده بزانه هیچ درز و که‌م و کوپیه‌ک به‌دی
ده‌که‌یت؟

﴿ثُمَّ ارْجِعِ الْبَصَرَ كَرَّتَيْنِ يَنْقَلِبْ إِلَيْكَ الْبَصَرُ خَاسِئًا

وَهُوَ حَسِيرٌ ﴿٤﴾

پاشان هه‌ر سه‌رنج بده و چاو بگیړه و ورد
به‌روه، جار له دوای جار و کۆل مه‌ده،
سه‌رسام و ملکه‌چ ده‌بیت، چاوت به
نائومی‌دی ده‌گه‌رپته‌وه، له‌کاتیکدا که‌چاوت
ماندوو و په‌کی که‌وتوو.



پاڦه‌ی سووره‌تی (المک)

﴿وَلَقَدْ زَيَّنَّا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِمَصَابِيحَ وَجَعَلْنَاهَا رُجُومًا ۝۷﴾

﴿لِّلشَّيْطَانِ ۖ وَاعْتَدْنَا لَهُمُ عَذَابَ السَّعِيرِ ۝۵﴾



سویند به‌خوا بیگومان ئیمه ئاسمانی
دنیا مان کردوو به چراخان، (به‌هوی
ئه‌ستیره‌کانه‌وه که به شه‌وگاردا به‌دی
ده‌کرین) و به‌و ئه‌ستیرانه شه‌یتانه‌کان
راو ده‌کهن، له‌قیامه‌تیشدا سزاو
ئه‌شکه‌نجه‌ی دۆزه‌خان بو ئاماده
کردوون.

﴿وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ عَذَابُ جَهَنَّمَ وَسَاءَ الْمَصِيرُ ۝۶﴾

﴿۶﴾

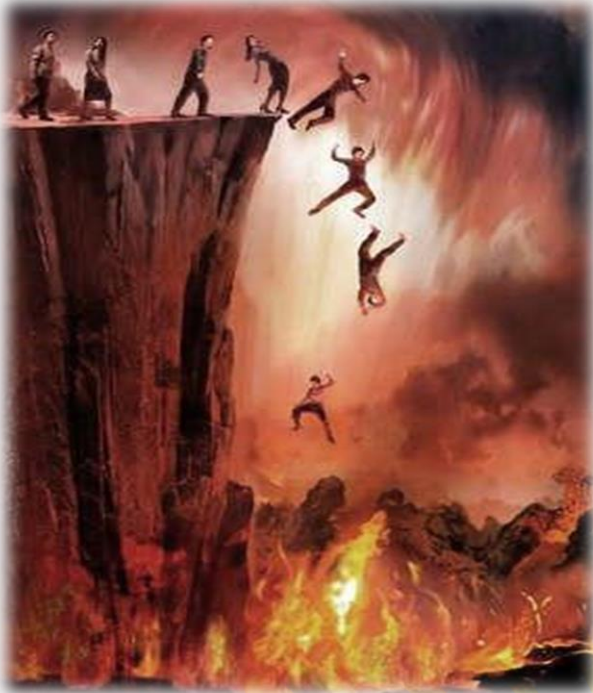
هه‌روه‌ها بو ئه‌وانه‌ش که باوه‌ریان به
به‌روه‌دگاریان نییه، سزا و ئازاری دۆزه‌خ
ئاماده‌یه، ئای که چاره‌نووس و
سه‌رئه‌نجامیکی زور ناسور و ناخۆشه.



پافه‌ی سووره‌تی (المَلِك)

﴿ إِذَا الْقُوفِيهَا سَمِعُوا لَهَا شَهِيقًا وَهِيَ تَفُورُ ﴿٧﴾ ﴾

۸



کاتیک فری ددرینه ناوی ده‌نگیکی ناساز و ناخوش و لووریه‌ک له دۆزه‌خه‌وه ده‌بیستن، له کاتیکدا قولپ ده‌دات و ده‌کولیت.

﴿ نَكَادُ نَمِيزُ مِنَ الْعَيْطِ كَلْمًا أَلْقَى فِيهَا فَوْجٌ سَالِمٌ ﴾

﴿ خَزَنَهَا أَلَمْ يَأْتِكُمْ نَذِيرٌ ﴿٨﴾ ﴾

له داخی خوانه‌ناسان خه‌ریکه پارچه پارچه بییت و لیک بیته‌وه، هه‌ر جاریک ده‌سته و تاقمیک فری ددریته ناوی پاسه‌وانی دۆزه‌خ لییان ده‌پرسیت: باشه، ترسینه‌ریکتان بۆ نه‌هات تالهم سه‌رته‌نجامه‌ ئاگادارتان بکات؟!.

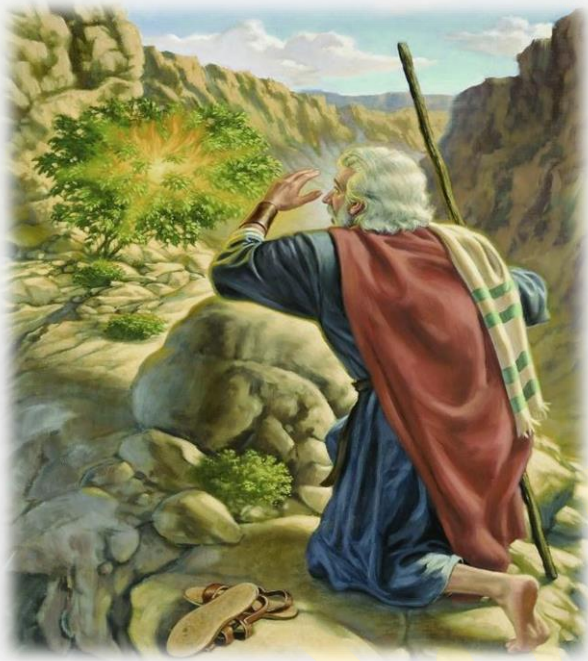


پاڦه‌ی سووره‌تی (المک)

﴿قَالُوا بَلَىٰ قَدْ جَاءَنَا نَذِيرٌ فَكَذَّبْنَا وَقُلْنَا مَا نَزَّلَ اللَّهُ مِن

۹

شَيْءٍ إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا فِي ضَلَالٍ كَبِيرٍ ﴿٩﴾



له وه لآمدا به كه ساسییه وه ده لّین: با، به لّی،
له راستیدا ترسینه رمان بوّهات، به لام ئیمه
بروامان پینه کردن و وتمان: خوا هیچی لهم
باره یه وه نه ناردووه، ئیوه ته نیا له گومرایی
گه وردها گیرتان خواردووه و هیچی تر!.

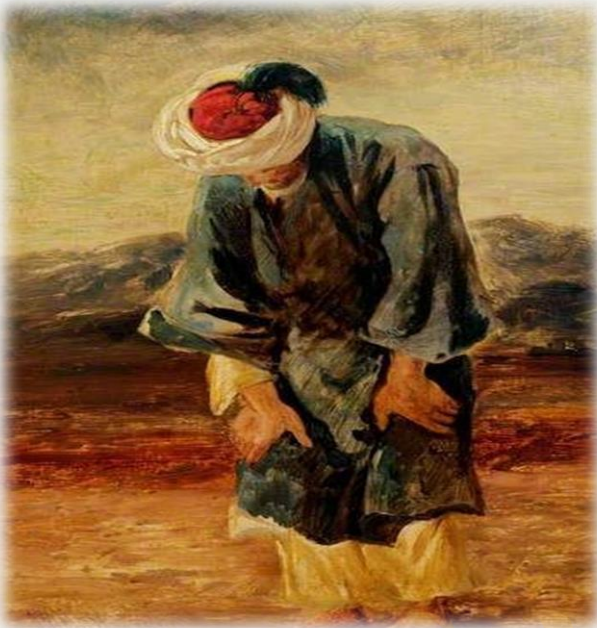
﴿وَقَالُوا لَوْ كُنَّا نَسْمَعُ أَوْ نَعْقِلُ مَا كُنَّا فِي أَصْحَابِ السَّعِيرِ ﴿١٠﴾

ئینجا ده لّین: ئه گه ر ئیمه گوینان بگرتایه و بیرو هوشان
به کار بهئینایه نه ده بوینه نیشته جیی دۆزه خ.



قورئان

پاڦه‌ی سووره‌تی (المک)



﴿ فَاعْتَرِفُوا بِذُنُوبِهِمْ فَسَحَقًا لِأَصْحَابِ السَّعِيرِ ﴾ ۱۰

ئه‌وسا ئیتر به ناچاریی و خه‌جاله‌تییه‌وه‌ دان
به‌گونا‌ه و تاوانی خو‌یاند‌ا ده‌نین، جا‌با
نیشته‌جیکانی دۆزه‌خ له‌و لا‌ترچن.

﴿ إِنَّ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِالْغَيْبِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَبِيرٌ ﴾

﴿ ۱۲ ﴾

به‌پراستی ئه‌وانه‌ی که له‌ په‌روه‌ردگاریان ده‌ترسن ل
په‌نهانیدا، بو‌ئه‌وانه‌ لیخوشبوون و پاداشتی گه‌وره
ئاماده‌یه.



ن قورئان

پاڦه‌ی سووره‌تی (المک)

﴿وَأَسِرُّوا قَوْلَكُمْ أَوِ اجْهَرُوا بِهِ إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ

۱۱

الضُّورِ ﴿۱۳﴾



خه لکینه؛ چونیه که بۆتان چ به نهینی قسه
بکه‌ن یان به‌ئاشکرا، ئه و زاته به‌هه‌موو ئه و
خه‌ته‌ره و خه‌یالانه‌ی دین به‌کپۆکی
سینه‌کاندا زانا و ئاگایه.

﴿أَلَا يَعْلَمُ مَنْ خَلَقَ وَهُوَ اللَّطِيفُ الْخَبِيرُ ﴿۱۴﴾

مه‌گه‌ر خوا نازانیت کیی دروست کردوو و
چۆنی دروست کردوو، له‌کاتیکدا ئه و زاته
وردکار و به‌سۆز و ئاگایه.

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ

پۆشنایی قورئان

پاڻهي سوورھتي (المك)



﴿هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ الْأَرْضَ ذَلُولًا فَامْشُوا فِي

۱۷

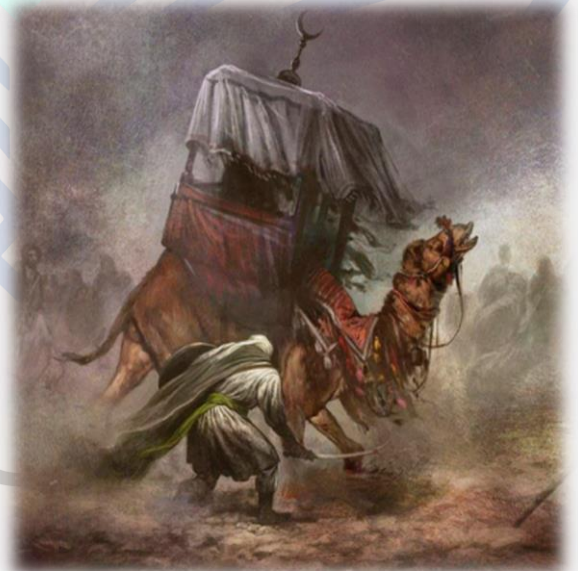
مَنَاقِبِهَا وَكُلُوا مِن رِّزْقِهِ وَإِلَيْهِ النُّشُورُ ﴿۱۵﴾

ھەر ئەو زاتە زەوی بۆ زەلیل و ملکہ چ کردوون (ھەرچیتان بویت لەسەری دروست دەکەن، چۆنتان بویت بە کاری دەھینن)، بگەرین بە ھەموو گۆشە و کەناریدا، لەو رزق و پۆزیەش بخۆن کە پیشکەشتانی دەکات، دلنیاش بن کە سەرئەنجام گەرانبەوہ تان بۆ لای ئەو زاتە یە.

﴿عَالَمِنَّم مَّن فِي السَّمَاءِ أَن يَخْفَىٰ بِكُمْ الْأَرْضَ فَإِذَا هِيَ تَمُورُ

﴿۱۶﴾

ئایا لەو زاتە ناترسن کە لە سەرروی ئاسمانەوہ یە، کە بەناخی زەویدا بتانباتە خوارەوہ؟! جا دەستبەجێ ئەو زەوی دەبیتە لەرزە.



پافه‌ی سووره‌تی (المَلِك)

۱۳

﴿ أَمْ أَمِنْتُمْ مَن فِي السَّمَاءِ أَن يُرْسِلَ عَلَيْكُمْ حَاصِبًا ۗ ﴾

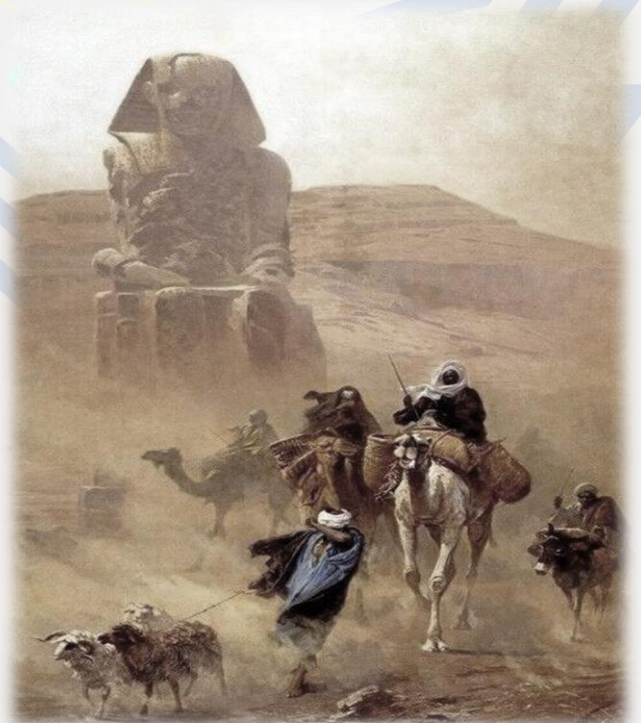
﴿ فَسَتَعْلَمُونَ كَيْفَ نَذِيرِ ﴿١٧﴾ ﴾



یا خود له و زاته ناترسن که له سه‌روو
ئاسماندایه که بایه کی به هیزه له‌کاته
سه‌رتان و به‌رد بارانتان بکات؟! ئه‌وسا
ده‌زانن هه‌ره‌شه‌ی من چۆن بووه.

﴿ وَلَقَدْ كَذَّبَ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ ﴿١٨﴾ ﴾

سویند به‌خوا بیگومان خه‌لکانی تری پیش
ئه‌وان پروایان به‌پیغه‌مه‌رانی ئیمه‌نه‌کرد
ئاشکرایه‌چ به‌لایه‌کم به‌سه‌ره‌یناون و چۆن
ته‌مییم کردن.



پاڦه‌ی سووره‌تی (المَلِك)

۱۴

﴿أَوْلَتْ يَرَوَا إِلَى الطَّيْرِ فَوْقَهُمْ صَفَّتْ وَبَقِضْنَ مَا

يُمَسِّكُهُنَّ إِلَّا الرَّحْمَنُ إِنَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ بَصِيرٌ ﴿۱۱﴾



ئايا سه‌رنجی بالنده‌یان نه‌داوه به‌سه‌ریانه‌وه پۆل پۆل ده‌فرن و باله‌کانیان لێک ده‌نن، ئەو بالنده‌نه جگه‌ له‌ خوای میهره‌بان که‌س به‌ ئاسانه‌وه راگیران ناکات، به‌راستی ئەو زاته‌ به‌ هموو شتیک ببنایه‌ و هیچی لێ ون ناییت و چاودێری هموو دروستکراوانی ده‌کات (فرۆکه‌ و که‌شتی ئاسانی و.... هتد، هه‌ر ئەو زاته‌ به‌ هۆکاره‌کان له‌

ئاساندا هاتووچۆیان پنده‌ کات و رایان ده‌گریت).

﴿أَمَّنْ هَذَا الَّذِي هُوَ جُنْدٌ لَكُمْ يَنْصُرُكُمْ مِنْ دُونِ الرَّحْمَنِ إِنَّ الْكُفْرَ الْكَبِيرَ إِلَّا فِي

غُرُورٍ ﴿۲۰﴾

ئايا کێیه‌ ئەو که‌سه‌ خوای به‌ سه‌رباز و به‌رگریکه‌ر له‌ ئیوه‌ ده‌زانیت و وا ده‌نوینیت که‌ ده‌توانیت به‌بج‌ خوای میهره‌بان سه‌رتان بخات و پایه‌دارتان بکات؟! نه‌خێر، کافران ته‌نیا له‌ خه‌له‌تاویدان و هیچی تر؟! هه‌ر

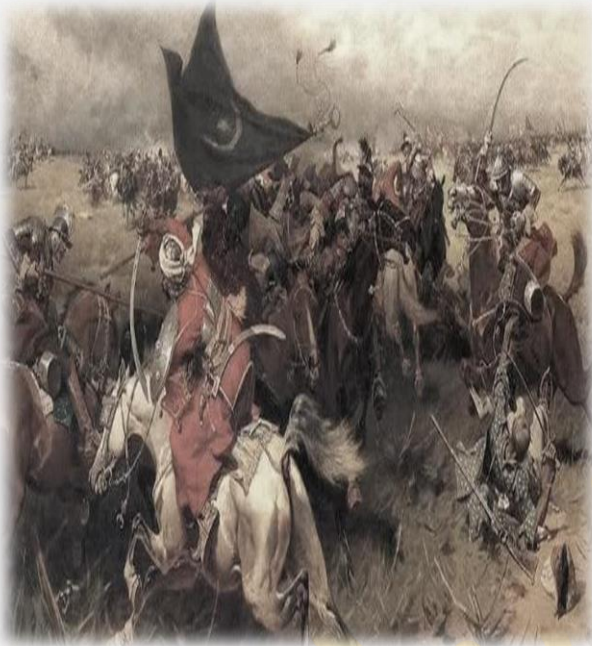


قورئان

پاڦه‌ی سووره‌تی (المک)

﴿ اَمَّنْ هَذَا الَّذِي يَرْزُقُكَ إِنَّا أَمْسَكَ رِزْقَهُ بَلْ لَجُوا فِي عُتُوٍ ۝۱۵﴾

﴿ وَتَقْوٍ ۝۲۱﴾



یا خود کیسه شه‌وی که رزق و رۆزیتان
پنده به خشیت، نه‌گه رخوالیتان بگریته‌وه؟!
نه‌خیر، به‌و تاقی کردنه‌وه‌یه‌ش بی‌باوه‌پان‌ه‌هر
له‌گومرایی و سه‌رلیشیواوی و دووره‌په‌ریزی‌له
به‌رنامه‌ی خوا‌رۆچون!

﴿ اَفَمَنْ يَمْشِي مُكِبًا عَلَىٰ وَجْهِهِۦۤ اٰهْدَىٰۤ اَمَّنْ يَمْشِي سَوِيًّا عَلٰى صِرَاطٍ ۝۲۲﴾

﴿ مُسْتَقِيمٍ ۝۲۲﴾

جا‌نایا شه‌و که‌سه‌ی که‌ده‌مه‌و رۆو که‌وتووه‌و
به‌و حاله‌وه‌ده‌روات، چاکتر رپگه‌ده‌زانیت؟ یان
شه‌و که‌سه‌ی که‌به‌سه‌ر شه‌قامیکی راست و
ره‌واندا به‌رپک و پیکی ده‌روات به‌رپوه‌؟!
قوربان



پاڦه‌ی سووره‌تی (المک)

﴿ قُلْ هُوَ الَّذِي أَنْشَأَكُمْ وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَرَ وَالْأَفْئِدَةَ ۗ ۱۶ ﴾

﴿ قَلِيلًا مَّا تَشْكُرُونَ ﴾ (۲۳)



ئە‌ی پێ‌غه‌مبەر ﷺ پێ‌یان بڵێ: هەر خ‌وا‌یه، که ئی‌وه‌ی در‌وست‌کرد‌وو‌ه و ده‌ز‌گای بێ‌نین و بێ‌ستن و تی‌گه‌یش‌تنی پێ‌ به‌ خ‌ش‌ی‌ون، که‌چی که‌متان شو‌کرانه بژێ‌ر و سو‌پاس‌گ‌وزارن.

﴿ قُلْ هُوَ الَّذِي ذَرَأَكُمْ فِي الْأَرْضِ وَإِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ﴾

﴿ ۲۴ ﴾

هه‌روه‌ها پێ‌یان بڵێ: هه‌ر ئه‌ و خ‌وا‌یه؛ ئی‌وه‌ی له‌ خ‌اک‌ی زه‌وی پێ‌گه‌یان‌د‌وو‌ه، گه‌رانه‌وه و کۆ‌کرد‌نه‌وه‌شتان بۆ لای ئه‌وه.



ورثان

پافه ی سوورہ تی (المک)



﴿وَقُولُوا مَتَىٰ هَذَا الْوَعْدُ إِن كُنتُمْ صَادِقِينَ ﴿١٥﴾﴾

۱۷

بی باوہ پان دہ لئین: باشہ، کہی ئەم بە لئینہ دیتہ
دی، (زیندوو کردنہ وە و لئیرسینہ وە) ئە گەر
ئێوہ راستگۆن؟!.

﴿قُلْ إِنَّمَا أَعْلَمُ عِنْدَ اللَّهِ وَإِنَّمَا أَنَا نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿٣٦﴾﴾

بییان بلی: زانیاری ئە و کاتہ لای خواہیہ، من
تہ نیا بیدار کہرہ وە یہ کی ناشکرام.

قورئان



پاڦه‌ی سووره‌تی (المک)

﴿فَلَمَّا رَأَوْهُ زُلْفَةً سَيِّئَتْ وُجُوهُ الَّذِينَ كَفَرُوا﴾ ۱۸

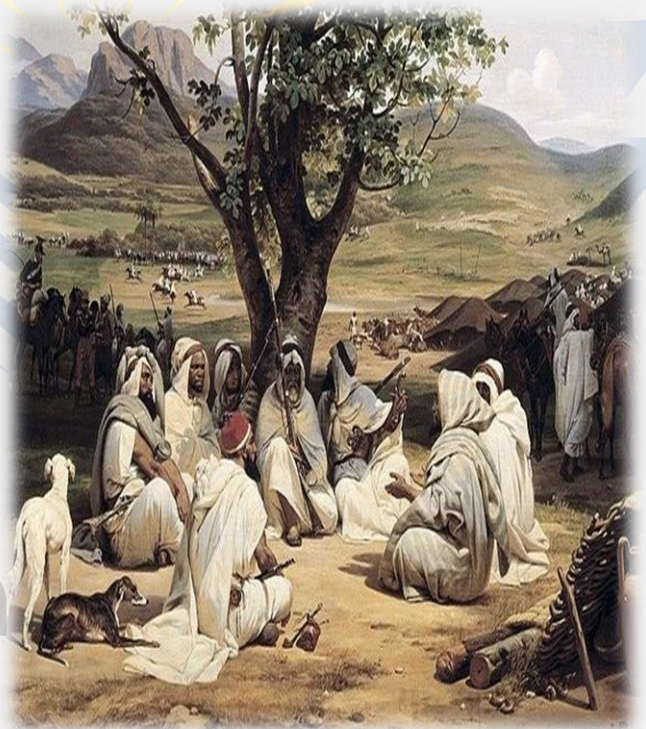
﴿وَقِيلَ هَذَا الَّذِي كُنتُمْ بِهِ تَدْعُونَ﴾ ۲۷

کاتیک بینان ئه‌و به‌لینه‌ی خوییه‌ی یه‌خه‌یان یئ
ده‌گریت، چروچاوی ئه‌وانه‌ی که باوه‌ریان
نه‌بووه، تال و ترش و ناشرین ده‌گریت، ئه‌وسا
پیان ده‌وتریت ئا ئه‌مه‌ ئه‌و به‌لینه‌ی که پیتان
ده‌درا.



﴿قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَهْلَكَنِي اللَّهُ وَمَنْ مَعِيَ أَوْ رَحِمَنَا فَمَنْ يُجِيرُ الْكَافِرِينَ مِنْ عَذَابِ أَلِيمٍ﴾ ۲۸

هه‌روه‌ها پیان بلن: ئه‌گه‌ر خوا، من و
هه‌موو ئه‌و که سانه‌ی که شوینم که وتوون له‌ناو
به‌ریت، یان به‌زه‌یی پیاماندا بیته‌وه، ئه‌وسا کئ
هه‌یه‌ یئ باوه‌ران له‌سزای پر ئیشی دۆزه‌خ رزگار
بکات؟! (ئه‌گه‌ر له‌سه‌ر یاخی بوونیان به‌رده‌وام
بن)



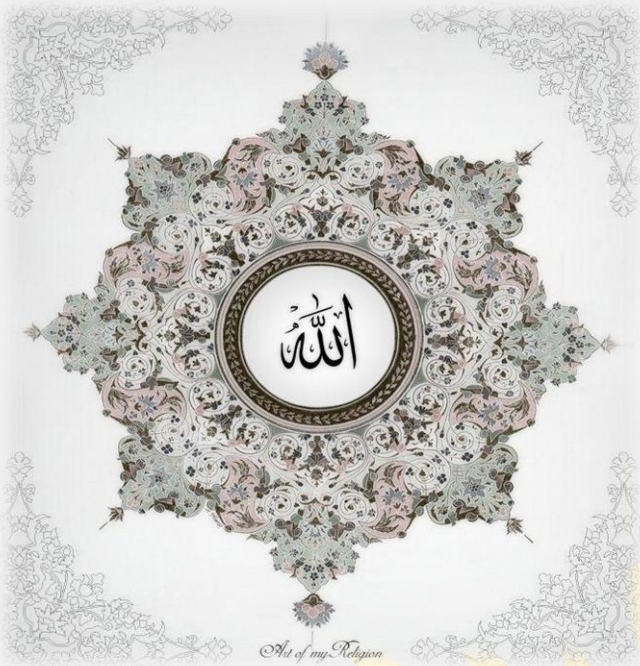
قوربان

پاڦه‌ی سووره‌تی (المک)

﴿ قُلْ هُوَ الرَّحْمَنُ أَمَّنًا بِهِ وَعَلَيْهِ تَوَكَّلْنَا فَسَتَعْلَمُونَ مَنْ هُوَ ۙ ۱۹﴾

﴿ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ۙ ۲۰﴾

هه‌روه‌ها بلئ: ئيمه‌ خواي ميهره‌بانمان هه‌يه
و باوه‌ري پته‌ومان پييه‌تي و پشت و په‌نامان
هه‌ر ئه‌وه، جا ئيتر رۆژيک ديت که به‌رووني
بۆتان ده‌رده‌که‌ويت کي له‌گومپايي ئاشکرادا
گيري خواردوووه و سه‌ري لي شيواوه.



﴿ قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَصْبَحَ مَاؤُكُمْ غَوْرًا فَمَنْ يَأْتِيكُمْ بِمَاءٍ مَّعِينٍ ۙ ۲۰﴾

﴿ ۲۰﴾

پييان بلئ: هه‌والم بده‌ني باشه ئه‌گه‌ر
ئاوه‌که‌تان رۆچوو، کي ده‌توانيت ئاوي
سازگار و په‌وانتان بۆ به‌ده‌ست بهيئت!
(جگه‌ له‌ خواي ميهره‌بان).



پاڦه‌ی سووره‌تی (الملك)

له كۆتايدا

۲۰

دوای سوپاس کردنی خوای گه‌وره، سوپاسی دانه به دانه‌ی ئەندامه به‌پێژه‌کانی پ‌ۆشنایی قورئان ده‌که‌ین، سوپاسی ئەو به‌پێزانه ده‌که‌ین که هاوکاریان کردوین ب‌ۆ به‌جیگه‌یانندی ئەم پ‌رۆژه‌یه. له‌م پ‌رۆژه‌یه‌دا ب‌ۆ پاڦه‌ی سووره‌تی (الملك) ته‌فسیری ئاسانمان به‌کار هێناوه، ب‌ۆ ئاسنکاری تیگه‌یشتن و له‌به‌رکردنی.

دووباره ده‌لێن؛ په‌رتووكی خودا به‌رز و ب‌ی که‌موکوپیه، به‌لام هه‌ر که‌موکوپیه‌ک هه‌بیت له‌ دیزاین و شیوازی په‌رتووکه‌که‌دا لێیان ببورن و گه‌ردنمان ئازا بکه‌ن، هه‌یج که‌سێک کامل نییه، ته‌نیا خوای گه‌وره نه‌بیت کامل و ب‌ی عه‌یب و کار جوانه.

له‌ نزای خیر بیه‌شان مه‌که‌ن

ده‌سته‌ی به‌پێوه‌به‌ری پ‌ۆشنایی قورئان

پ‌ۆشنایی قورئان